

VII Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología  
XXII Jornadas de Investigación XI Encuentro de Investigadores en Psicología del  
MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos  
Aires, 2015.

# Salud, interculturalidad y produccion audiovisual.

Pedernera, Silvina.

Cita:

Pedernera, Silvina (2015). *Salud, interculturalidad y produccion audiovisual*. VII Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XXII Jornadas de Investigación XI Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-015/49>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/epma/wkm>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# SALUD, INTERCULTURALIDAD Y PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL

Pedernera, Silvina

Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires. Argentina

---

## RESUMEN

El presente trabajo se enmarca en el Proyecto UBACyT : “Articulaciones entre Salud Mental y Atención Primaria de la Salud en la Argentina 2014-2017: Discursos, Prácticas, Actores y Subjetividad en los Procesos de Implementación de la Ley Nacional de Salud Mental No 26.657” Directora Alicia Stolkiner, Departamento de Investigaciones, Facultad de Psicología, UBA. Se propone describir y analizar el proceso de producción y la utilización de una herramienta audiovisual como el videominuto en una experiencia comunitaria de promoción de la salud. En esta oportunidad, se analizará este proceso relacionándolo con la Interculturalidad, como componente inherente a las prácticas sanitarias en la estrategia de la Atención Primaria de Salud. Este trabajo se realizará a partir de los desarrollos teóricos de la Medicina Social- Salud Colectiva Latinoamericana y diversas conceptualizaciones sobre comunicación social.

### Palabras clave

Documento audiovisual, Comunicación social, Interculturalidad Atención Primaria de la Salud

## ABSTRACT

### HEALTH, INTERCULTURALITY , AND AUDIOVISUAL PRODUCTION

This work is part of the UBACyT Project: “Mental Health and Primary Health Care in Argentina 2014-2017: Discourses, Practices, Actors and Subjectivity in the Process of Implementation of the National Mental Health Law No 26.657” directed by Alicia Stolkiner, Research Department, Faculty of Psychology, UBA. It aims to describe and analyze the production process and the use of issues such as audiovisual in a community experience of health promotion. This process will be discussed relating it to the Interculturality such as sanitary practices inherent in the strategy of Primary Health Care component. This work will be done from the theoretical developments of the Social-Medicine and social communication.

### Key words

Document audiovisual, Social communication, Interculturality, Primary Health Care

## Introducción

En este artículo (enmarcado en el Proyecto UBACyT “Articulaciones entre Salud Mental y Atención Primaria de la Salud en la Argentina 2014-2017: Discursos, Prácticas, Actores y Subjetividad en los Procesos de Implementación de la Ley Nacional de Salud Mental No 26.657”. Directora Alicia Stolkiner. Departamento de Investigaciones. Facultad de Psicología UBA) se despliegan observaciones e interrogantes acerca del proceso de producción audiovisual realizado en relación a la Interculturalidad en Salud.

Este proceso, realizado durante los años 2013 y 2014, consistió en el desarrollo de 15 talleres de realización audiovisual siendo su producto final seis videominutos. El lugar de encuentro fue el Centro de Salud y Acción Comunitaria (en adelante Ce.S.A.C) Nro 24 del Barrio Ramón Carrillo (CABA) y se contó con la participación de curadores tradicionales del barrio, usuarios, promotores de Salud, profesionales del Ce.S.A.C, docentes y alumnos de la Universidad de Buenos Aires y con la Asociación Civil Cine en Movimiento.

La finalidad de los talleres y de los cortometrajes fue y es promover el diálogo intercultural, valorizando y visibilizando las prácticas y saberes sobre salud de la población en un producto audiovisual que pueda difundirse en distintos ámbitos.

## Desarrollo

El Barrio Ramón Carrillo fue construido en 1990 para alojar a la población que habitaba en el Albergue Warnes, ubicado en el Barrio de La Paternal, que se implosionó luego del traslado de sus moradores. La comunidad que habita éste barrio se halla integrada por muchos migrantes de países limítrofes (fundamentalmente Bolivia y Paraguay) y de otras provincias de la Argentina (mayoritariamente del norte).

Para hablar de interculturalidad es imprescindible mencionar las migraciones y su segregación espacial. La mayor parte de la población de los barrios de mayor vulnerabilidad de la CABA está formada por las comunidades descriptas que migran de sus países de origen en busca de una mejoría en sus condiciones de vida (Iribarne, 2010). Conservan prácticas en relación al cuidado de la salud y la atención de la enfermedad que no son visibilizadas y /o aceptadas habitualmente por el Sector Salud.

El Ce.S.A.C N° 24 fue una de las instituciones, junto a la escuela primaria, que se inauguró conjuntamente con el barrio. Es el Centro de referencia en Salud de la población y sostiene una fuerte vinculación con su comunidad, a través de un grupo de promotores de salud y del trabajo en terreno y asistencial de los médicos, licenciados en enfermería, educación, trabajo social, antropología, psicología, fonoaudiología, obstetricia, nutrición y odontólogos que componen, entre otros, el equipo interdisciplinario. El Ce.S.A.C se enmarca en los principios de la Atención Primaria de la Salud y depende del Área Programática del Hospital Piñero que nuclea diez centros de salud en la zona más empobrecida de la Ciudad de Buenos Aires. Cabe destacar que existe en el Ce.S.A.C, desde fines del año 2011, un “Consultorio Intercultural”, integrado por una médica generalista

y un curador tradicional del barrio, en el cual atienden conjuntamente las problemáticas de salud -enfermedad de las personas. Este consultorio, antecedente del interés de un grupo de profesionales por la producción audiovisual sobre Interculturalidad, con su quehacer legítima las concepciones y prácticas de salud de las culturas de origen (vinculadas habitualmente al uso de plantas medicinales y de acciones integrales para el mejoramiento de la salud)

#### La experiencia audiovisual

Participaron en la realización de los videominutos: usuarios, curadores tradicionales, promotores de Salud y profesionales del Ce.S.A.C N° 24, docentes y alumnos de la Universidad de Buenos Aires (Cátedra "Epistemología y métodos de investigación social" Titular Silvia Rivera, Carrera de Ciencias Antropológicas, Facultad de Filosofía y Letras) y la Asociación Civil Cine en Movimiento, (institución con vasta experiencia en el desarrollo de talleres de cine en organizaciones sociales). Se contó con el financiamiento del Ministerio de Educación de la Nación a través del Programa Nacional de Voluntariado Universitario.

Los temas y técnicas de los cortos fueron construyéndose en el marco de los talleres.

Los objetivos que guiaban la experiencia giraban en torno a:

Revalorizar los propios saberes y las prácticas en relación a la salud y la enfermedad.

Reflexionar acerca de la relación entre interculturalidad y salud a partir de desarrollos artísticos y comunicacionales.

Capacitar a los participantes del proyecto en la producción de materiales audiovisuales destinados a la promoción de la salud desde una perspectiva intercultural.

Promover el derecho a la comunicación (Arfuch, 2006) desde una perspectiva comunitaria e intercultural favoreciendo el acceso y la participación de los distintos actores sociales en la producción de mensajes.

Difundir las producciones audiovisuales en medios comunitarios, redes sociales, instituciones educativas y de salud y organizaciones sociales. (Mata, 2009), (Díaz y Uranga, 2011).

#### Salud y Cultura

Todas las culturas poseen representaciones particulares sobre la salud, la enfermedad y la muerte. Estas representaciones son también el núcleo o motor de las acciones que preservan la salud o combaten la enfermedad.

La Interculturalidad en Salud es actualmente tema de discusión y controversias. (Salaverry, 2010)

Existe bastante bibliografía (Menéndez, 2003) sobre la relación entre la biomedicina (o las prácticas institucionalizadas que responden al Modelo Médico Hegemónico) y las prácticas de autocuidado y autoatención. Estas últimas, ligadas íntimamente a la cultura de la cual surgen, tienden a integrar las distintas formas de atención en salud. En éste trabajo se intenta reconocer la diversidad cultural, recuperar prácticas y concepciones de salud relacionadas a las culturas de origen apuntando a incluirlas en la comprensión global del proceso salud enfermedad y por ende promover y legitimar prácticas no medicalizantes. (Stolkiner, 2013)

#### Reflexiones finales

Desarrollar y explicitar la diversidad de concepciones que las distintas culturas sostienen sobre la salud y sus prácticas en un armado audiovisual tiende a promover instancias de discusión y reflexión en los realizadores y en los observadores. Así, el proceso de producción colectiva estimula la visibilización, en un ámbito institu-

cionalizado de salud, de las trayectorias de los sujetos en relación al cuidado de su salud. Sanciona así, como parte de la vida de los sujetos, las decisiones que toman sobre la atención de sus dolencias o malestares.

Asimismo, como sostuvimos en un trabajo anterior (Benavente & Pedernera, 2011), la realización audiovisual colectiva excede ampliamente a los autores, dado que los espectadores pueden también ser transformados en autores (en la medida en que deseen apropiarse del relato). De ésta manera un documento audiovisual generaría un círculo virtuoso de promoción de la salud, al potenciar la posibilidad de reflexión conjunta sobre las representaciones y las acciones de salud evidenciadas en los cortometrajes.

Resulta de fundamental importancia entonces incluir temáticas relativas a la salud y la cultura en las producciones audiovisuales, medios privilegiados de ésta época, garantizando así el derecho a la comunicación y a la salud.

Cabe consignar también que los cortos realizados fueron exhibidos en diversos espacios de capacitación en salud, salas de espera y también fueron finalistas en festivales internacionales (Seleccionados para la Competencia Oficial, II Festival Internacional de Cortos y Fotografía. ONG Laboratorio de Prácticas Innovadoras en Polimedición y Salud, 15 al 17 de Noviembre de 2014 Plasencia, España)

#### BIBLIOGRAFÍA

- Arfuch, L. (2006) Educar la mirada. En Dussel I. y Gutiérrez D. (comp.), Políticas y pedagogías de la imagen, (pp. 66-89) Buenos Aires: Manantial / FLACSO
- Benavente S. M. & Pedernera S. (2011) Video comunitario y Salud Manuscrito no publicado.
- Díaz, H. y Uranga, W. (2011). Comunicación para la salud en clave cultural y comunitaria. Revista de Comunicación y Salud. Vol.1, n° 1, pp. 113-124 Buenos Aires
- Iribarne, G. (2010) ASIS: Análisis Situacional Integral de Salud. Inédito
- Mata, M. C. (2009), "Comunicación comunitaria en pos de la palabra y la visibilidad social" en AAVV, Construyendo comunidades... Reflexiones actuales sobre comunicación comunitaria Buenos Aires: La Crujía
- Menéndez, E. (2003). Modelos de atención de los padecimientos: de exclusiones teóricas y articulaciones prácticas. Ciencia & Saúde Colectiva, 8(1), 185-207.
- Organización Mundial de la Salud (1978). Declaración de Alma-Ata. Conferencia Internacional sobre Atención Primaria de Salud, Alma-Ata, URSS, 6-12 de septiembre de 1978. Recuperado de [http://www1.paho.org/spanish/dd/pin/alma-ata\\_declaracion.htm](http://www1.paho.org/spanish/dd/pin/alma-ata_declaracion.htm)
- Salaverry, O Interculturalidad en salud. Rev. perú. med. exp. salud publica [online]. 2010, vol.27, n.1 [citado 2015-06-17], pp. 80-93 . Disponible en: . ISSN 1726-4634.
- Stolkiner, A. (2013). Medicalización de la vida, sufrimiento subjetivo y prácticas en salud mental. Capítulo de libro en prensa. Hugo Lerner (comp.) Colección FUNDEP. Buenos Aires: Psicolibro.